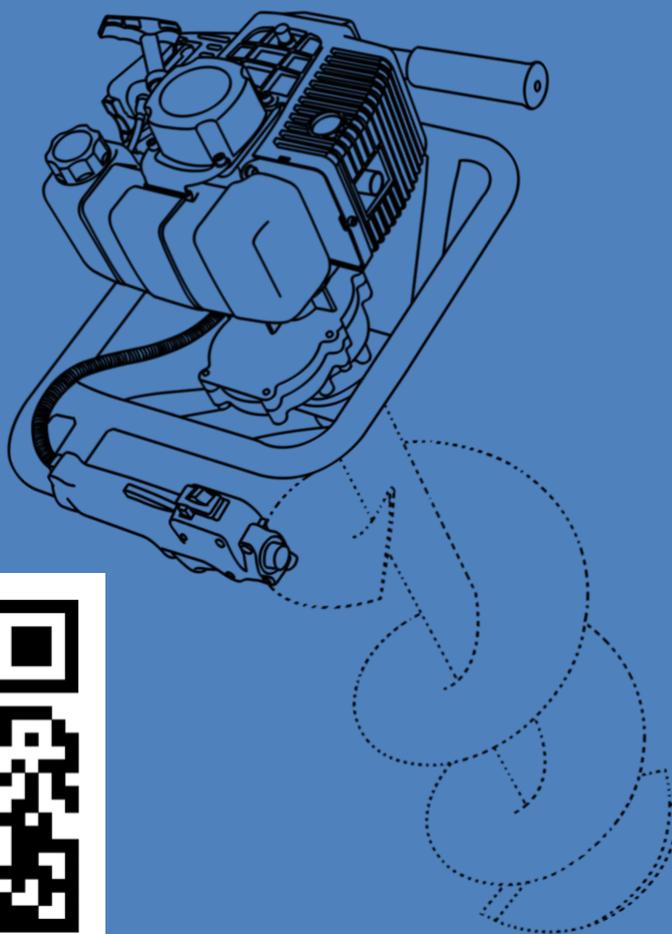




Руководство по эксплуатации

HT-MB172-350

**БЕНЗИНОВЫЙ
МОТОБУР**



LLC "HAITEC"
123592 MOSCOW, RUSSIA

www.HAITEC.ru

Декларация соответствия ЕС

Настоящим мы заявляем

НАИТЕС ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ

что продукт, упомянутый ниже Бензиновый мотобур:
НТ-МВ172-350

соответствует основополагающим требованиям безопасности и здоровья, предусмотренным соответствующими директивами ЕС 2006/42/ЕС. Данное заявление относится только к устройству в том состоянии, в котором оно было введено в эксплуатацию, детали и/или последующие операции конечного пользователя не учитываются.

Модели НТ-МВ172-350 соответствуют требованиям других соответствующих директив:

Директива по защите от шума 2000/14/ЕС & 2005/88/ЕС & 2014/30/EU

Директива о выбросах 97/68/ЕС, с поправками 2010/26/EU

а также соответствует следующим нормам:

EN ISO 12100:2010

EN 1679-1:1998+A1:2011

EN ISO 14982:2009

Измеренный уровень звуковой мощности: 96 дБ (А)

Гарантированный уровень звуковой мощности: 114 дБ (А)

Свидетельство ЕС о типовых испытаниях:

No. MD-20216051, Ente Certification Macchine Srl, Italy

No. 70.400.20.1029.04-00.01, TÜV SÜD Product Service GmbH

Certification Body, Ridlerstraße 65, 80339 Munich Germany

Москва

18 Мая 2022

НАИТЕС ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ



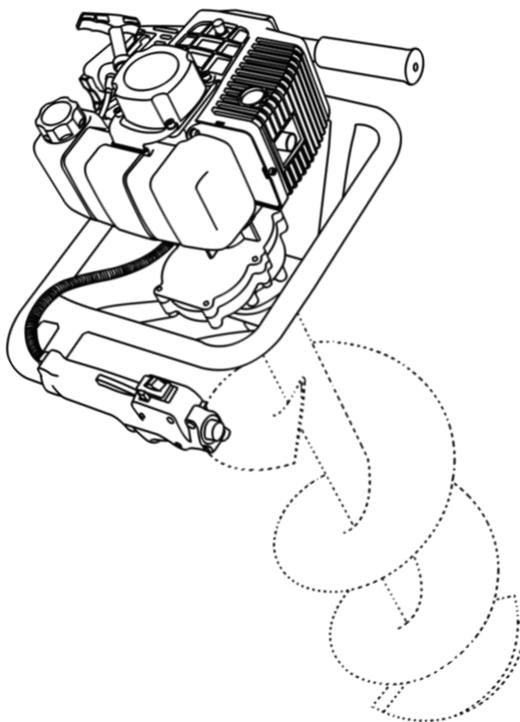
Уважаемые покупатели, Дорогие друзья!
Спасибо, что Вы выбрали технику HAITEC
мы ценим Ваше доверие!

Перед первым вводом в эксплуатацию и перед каждым использованием обязательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации!

Здесь Вы найдёте все указания по безопасному использованию и длительному сроку службы устройства. Обязательно соблюдайте все указания по технике безопасности, приведённые в этой инструкции!

Пожалуйста, всегда храните эту инструкцию по эксплуатации вместе с устройством, чтобы в случае сомнений она всегда была у вас под рукой.

Бензиновый мотобур **HT-MB172-350**



Внимание

Прочитайте и внимательно изучите все эти примечания в этом руководстве перед использованием этого инструмента

Держите руководство пользователя всегда под рукой на работе

ХАЙТЕК ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ
Год выпуска 2022



СОДЕРЖАНИЕ

1. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.....	6
ЗНАКИ УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ.....	7
3. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.....	9
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОТОБУРА	10
4. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.....	15
5. КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ	18
6. МОНТАЖ И СБОРКА	19
7. ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОПЛИВНОЙ СМЕСИ И ЗАПРАВКА УСТРОЙСТВА	19
8. ЗАПУСК ХОЛОДНОГО ДВИГАТЕЛЯ.....	22
9. ПУСК ПРОГРЕТОГО ДВИГАТЕЛЯ	24
10. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	25
11. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	26
12. ГРАФИК ПО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	32
13. ТРАНСПОРТИРОВКА	33
14. ХРАНЕНИЕ	33
15. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	34
16. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА.....	34
17. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	35
18. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	35
19. ИНСТРУКЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ.....	35



Мы стремимся постоянно совершенствовать нашу продукцию, потому что технические характеристики и изображения могут измениться! Если рабочие характеристики или внешний вид Вашего устройства отличаются от описанных в данном руководстве, пожалуйста, обратитесь за помощью к Вашему продавцу.

1. Основные технические характеристики

Название модели	HT-MB172-350
Тип двигателя	1E50F / 2-тактный, воздушного охлаждения
Рабочий Объем двигателя	72,6 куб.см.
Максимальная мощность двигателя (ISO 8893)	3,0 кВт (4,05 л.с.) 9500 об/мин.
Максимальные обороты двигателя	10500 об/мин.
Обороты холостого хода двигателя	3000 об/мин.
Число оборотов бура	0-170 об/мин
Макс. Крутящий момент	240 Нм
Размер сверла шнека (диаметр x длина)	100 мм x 80 см; 100 мм x 100 см; 150 мм x 80 см; 150 мм x 100 см; 200 мм x 80 см; 200 мм x 100 см; 250 мм x 80 см; 250 мм x 100 см; 300 мм x 80 см; 300 мм x 100 см; 350 мм x 80 см; 350 мм x 100 см;
Объем бензинового бака (л)	1,20 л.
Вибрации, (согласно DIN EN ISO 22867)	4,455 м/с ²
Звуковое давление, (согласно DIN EN ISO 22868)	96 дБ (А)
Мощность звука	114 дБ (А)
Система запуска	Ручной стартер
Свеча зажигания	L8RTF
Карбюратор	Многопозиционный мембранный карбюратор со встроенным топливным насосом
Вес нетто (без топлива)	10,00 кг.

Данное руководство по эксплуатации относится к нескольким моделям с различными характеристиками. Компоненты, которые установлены не во всех моделях и связанных с ними приложениях, помечены следующим образом.

Разрешается применять только те насадки, которые специально одобрены для использования с Вашей конкретной моделью.



2. Использование по назначению

Устройство в стандартном исполнении предназначено в качестве мотобур для личного пользования, т. е. для использования на садовом участке.

Обратите внимание на то, что наши устройства не предназначены для использования в коммерческих или промышленных целях.

Бензиновый мотобур предназначен для механизации физического труда, которое предназначено только для бурения (сверления) отверстий в земле — в глине, почве, песке и т.д., а также во льду. Посадка небольших деревьев, установка столбов или разного рода опор требует большого количества соответствующих ям в почве. Выполнить эту работу эффективно и быстро можно с помощью данного изделия. Никогда не используйте устройство для других целей, так как это может привести к серьезным травмам!

Принцип работы мотобура основывается на технологии шнекового бурения. Двухтактный бензиновый двигатель с воздушным охлаждением закреплен на раме с рукоятками. Крутящий момент двигателя через муфту сцепления передается на редуктор, который снижает скорость вращения и увеличивает крутящий момент, передаваемый на шнек (навесное буровое оборудование). Бур устроен таким образом, что его окончание врезается в грунт, и земля извлекается по спирали шнека.

Для обеспечения надлежащего использования и технического обслуживания устройства мы советуем Вам тщательно соблюдать и хранить инструкции по эксплуатации, поставляемые производителем. Руководство содержит подробную информацию об условиях эксплуатации и техобслуживания.



Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющих на момент выпуска руководства. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции. Особое внимание должно быть обращено на указания по безопасной работе, не соблюдение которых может привести к возникновению опасных ситуаций.



ОСТОРОЖНО:

Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование считается неправильным применением. Ответственность за любой ущерб или травму любого рода несёт оператор, а не производитель.

ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ



Внимание! Предупреждение! Опасность!

Символ, сопровождаемый этими словами, обращает внимание на действия или ситуации, которые чреваты травмами оператора и окружающих его людей, а также приводят к неправильной эксплуатации изделия или его поломке.



Перед началом использования этого товара внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и храните его в надёжном месте



Внимание! Запрещено работать во время дождя! Не эксплуатируйте устройство в плохую погоду,



Внимание!

Во время работы всегда носите защитные наушники, каску и очки!



Внимание! При работе с изделием необходимо использовать индивидуальные средства защиты рук.



Внимание! При работе с изделием надевайте защитную обувь с нескользкой подошвой.



Внимание!

Огнеопасные вещества!



Внимание! Во выхлопных газах содержатся вредные вещества, которые могут нанести серьезный вред здоровью.



Внимание! Запрещается использовать устройство в закрытом или плохо проветриваемом месте. Существует опасность вдыхания ядовитых газов!



Внимание!

Горячая поверхность!



Внимание!

Отсоедините кабель свечи зажигания перед выполнением работ по ремонту или техническому обслуживанию устройства.



Внимание! Берегитесь объектов, которые могут вылететь из устройства во время работы.



Внимание!

Берегитесь вращающихся деталей, опасность травмы!



Вытяните трос стартера с функцией Easy Start. Чтобы запустить двигатель, предварительно аккуратно и равномерно



ВНИМАНИЕ!
ОГНЕОПАСНО!

Внимание! Огнеопасно! Объект повышенной пожарной опасности. Не курить вблизи топлива.



ВНИМАНИЕ!
Никогда не используйте чистый Бензин!
Используйте 92 октановый бензин со специальным 2-тактным моторным маслом!
Соотношение бензина и масляной смеси 25:1!

Наклейка Инструкция по смешиванию бензина.
Расположение крышка топливного бака.



ВНИМАНИЕ!
Пожалуйста, убедитесь, что клапан вставлен перед запуском машины!
Клапан автоматически выталкивается после запуска машины, чтобы уменьшить давление в цилиндре!

Наклейка Инструкция по эксплуатации Клапан давления



ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ БЕЗОПАСНОСТИ:

Указывает на меры предосторожности или указания по технике безопасности.



Индикатор уровня шума

Уровень шума устройства не превышает xx дБ.



Маркировка "CE"

Продукт соответствует требованиям и правилам Европейского сообщества.



Маркировка "EAC"

Продукт соответствует требованиям технических регламентов и правилам Евразийского Экономического Союза.

3. Общие Правила Безопасности

Перед вводом в эксплуатацию этого устройства необходимо ознакомиться с инструкциями, приведёнными в данном руководстве.

Обратите особое внимание на информацию, которой в техническом паспорте изделия предшествует знак  **ВНИМАНИЕ!**

При использовании данного устройства соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы исключить риск физического или материального ущерба. Пожалуйста, ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности, приведёнными в соответствующих главах. Знайте, что делать в экстренных ситуациях. Если Вы сомневаетесь, соблюдайте законодательные нормы или предписания по предотвращению несчастных случаев при использовании устройства.

При использовании устройств с бензиновым двигателем необходимо соблюдать основные меры предосторожности во избежание серьёзных травм и/или повреждений устройства.

Это устройство создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьёзной или смертельной травмы, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантантов перед запуском этого устройства.

 **ВНИМАНИЕ!** Пользователи должны пройти надлежащее обучение по эксплуатации, настройке и вводу в эксплуатацию устройства, включая недопустимые операции. **Небрежное или неправильное использование любого мотобура может привести к серьёзным или смертельным травмам!**

Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с элементами управления и правильной работой устройства. Перед каждым использованием найдите немного времени, чтобы ознакомиться с устройством.

Никогда не разрешайте детям или лицам, не знакомым с данной инструкцией, пользоваться устройством. Местные правила могут ограничить возраст оператора.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность. Никогда не работайте, если рядом есть люди, особенно дети или домашние животные.

Обратите внимание, что оператор или пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасность, связанную с другими лицами или их имуществом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вы должны использовать разрешенные средства индивидуальной защиты всякий раз, когда пользуетесь устройством. Средства индивидуальной защиты не могут устранить риск получения травмы, но они уменьшают степень травматизма, если произойдет несчастный случай. Обратитесь к Вашему продавцу за помощью в выборе правильного оборудования.



УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ МОТОБУРИ



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Мотобур - опасный инструмент при небрежном или неправильном использовании и может нанести серьезные, даже смертельные травмы. Чрезвычайно важно, чтобы Вы прочитали и поняли содержание данного руководства по эксплуатации.

Конструкция мотобура разработана таким образом, что он является безопасным и надежным, если эксплуатируется в соответствии с инструкциями. Прежде чем приступить к эксплуатации изделия, прочтите и усвойте информацию из данного технического паспорта. Если вы этого не сделаете, результатом может стать травма или повреждение оборудования.

При работе мотобур должен находиться только в вертикальном положении. Он может использоваться исключительно людьми в хорошей физической форме, ознакомленными с данным руководством по эксплуатации. Во время работы устройство нужно крепко держать обеими руками.

Для поддержания исправного состояния мотобура необходимо проводить указанное в паспорте техническое обслуживание: регулярно проверять, чинить, настраивать, смазывать и очищать инструмент.

Мотобур запрещается использовать в закрытых помещениях и плохо проветриваемых местах из-за опасности наличия воспламеняющихся паров.

Мотобур для земляных работ запрещается использовать: для бурения твердых пород (скал и др.); при наличии в рабочей зоне подземных коммуникаций — электропроводки, газопровода, водопроводных сетей, телефонных линий. При неправильном использовании устройства пользователь самостоятельно несет ответственность за любой причиненный ущерб или полученную травму.

При работе следует соблюдать указания по технике безопасности. Не оставляйте мотобура без присмотра, это опасно.

При неблагоприятных погодных условиях (дождь, снег, ветер, обледенение, град) проведение работ рекомендуется отложить, поскольку существует повышенная опасность несчастного случая.

Всегда перед работой надевайте защитные очки, защитные перчатки, шлем, наушники (или защитные вкладыши в уши).

Для работы с буром подберите прочные защитные перчатки: они снижают передачу вибрации на руки пользователя. Продолжительное воздействие вибрации может вызвать онемение пальцев и другие нарушения здоровья.

Для большей устойчивости носите прочную обувь на нескользящей подошве, никогда не эксплуатируйте мотобура в открытой обуви или босиком.

Не надевайте свободную одежду или украшения, которые могут попасть во вращающиеся части бурового оборудования. Длинные волосы необходимо убрать назад и связать.

Рукоятки мотобура должны оставаться чистыми и сухими, не допускайте попадания на них масла или топлива.

Проверьте все устройство на наличие ослабленных деталей (гайки, болты, винты и т. д.). Зажмите их или замените, если это необходимо, перед эксплуатацией. Не устанавливайте неоригинальные запчасти и аксессуары, кроме рекомендованных производителем. В противном случае может возникнуть риск травм пользователя или окружающих, а также повреждения устройства.

Не курите при создании топливной смеси или заполнении бака.

Не смешивайте топливо в закрытом помещении или вблизи открытых источников огня. Обеспечьте достаточную вентиляцию.

Никогда не открывайте крышку топливного бака во время работы бура.

Не используйте его в закрытых помещениях или зданиях. Выхлопные газы содержат опасный оксид углерода.

Не используйте шнековый ледовый бур, не уточнив в местных органах управления толщину льда озер, прудов и рек.

Не пытайтесь отрегулировать работу мотобура при ходьбе и ношении. Для этого всегда останавливайтесь и устанавливайте его на твердую, ровную поверхность.

Не используйте изделие, если оно повреждено. Никогда не удаляйте с мотобура предохранительные приспособления, в противном случае может произойти серьезная травма оператора или окружающих людей, а также повреждение бура.

Никогда не оставляйте оборудование без присмотра.

Не запускайте двигатель при стоянии на лестнице, на скользких, сыпучих, неровных поверхностях или в любом другом неустойчивом положении — это может привести к несчастному случаю.

Посторонние люди, дети и животные должны находиться на безопасном расстоянии вне рабочей зоны. Запрещается находиться ближе 15 м от работающего мотобура.

Эксплуатируйте мотобур в хорошем физическом и психическом состоянии. Не пользуйтесь изделием в болезненном или утомленном состоянии, или под воздействием каких-либо веществ, медицинских препаратов, способных оказать влияние на зрение, психическое и физическое состояние.

Используйте неповрежденный шнековый бур. Если во время работы произойдет столкновение бура с камнем или любым другим препятствием, остановите двигатель и проверьте бур. Неисправный или несбалансированный шнек запрещается использовать.

Всегда содержите изделие и его рабочего инструмента в хорошем состоянии.

Обратите внимание, что неправильное техническое обслуживание, использование несоответствующих запасных частей, а также удаление или модификация предохранительных устройств могут привести к повреждению мотобура и серьезным травмам человека, который работает с ним.

Перед каждым использованием проверьте изделие на наличие свободных крепежных элементов, утечек топлива, поврежденных деталей и т.д. Замените поврежденные детали перед использованием.

Во избежание несчастных случаев работайте только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.

Не храните мотобур в закрытом помещении, где пары топлива могут достигнуть открытого огня от водонагревателя, печи и т.д. Храните изделие в хорошо проветриваемом помещении вдали от детей.

Не пытайтесь отрегулировать мотобур во время работы или при переноске. Всегда перед этим устанавливайте ее на ровную, незагрязненную поверхность.

Во время транспортировки устройства надежно закрепите его и не допускайте утечки топлива.

При заправке изделия топливом убедитесь, что мотобур выключен и охлажден. Никогда не заправляйте топливом горячий или работающий бур. Если бензин пролился, тщательно вытрите его перед запуском двигателя.

К работе с устройством не допускаются лица, не достигшие 18 лет.



ВНИМАНИЕ! Использование устройства может быть ограничено местным законодательством.

Остановите двигатель перед сборкой или демонтажем принадлежностей или других деталей.

Никогда не ставьте устройство на землю с работающим двигателем, если оно не находится у Вас на виду.

Перед техническим обслуживанием или хранением убедитесь, что двигатель остановлен, и разъем свечи зажигания отсоединен.

При эксплуатации устройства допускается использование только одобренных компанией-производителем запасных частей, приспособлений, аксессуаров и насадок.

Помните, что использование сочетания оборудования, не одобренного производителем, может привести к травмам, повреждению имущества и потере права на последующее гарантийное обслуживание.

Все лица, которые находятся в зоне риска, должны использовать индивидуальные средства защиты глаз. Риск травмирования глаз снижается с увеличением расстояния.

Если вы приближаетесь к оператору устройство с включенным двигателем, убедитесь, что оператор вас заметил, и устройство будет остановлено. Во избежание несчастных случаев не отвлекайте и не пугайте оператора во время работы.

При необходимости замены запасной части, а также при перемещении в другую точку рабочей площадки обязательно выключите двигатель.

Не прикасайтесь к горячим деталям устройства, таким как выхлопная труба или свеча зажигания, это может привести к возникновению ожогов.

Будьте крайне осторожны при работе в стесненных условиях, при перемещении по скользкой, мокрой территории, а также при наличии препятствий в рабочей зоне.

Перед длительным хранением дайте двигателю остыть, удалите все топливо из карбюратора и топливного бака, проведите обслуживание согласно условиям данного руководства и поместите устройство на хранение в безопасное место.

Не допускайте попадания на оборудование огня или искр. Перед запуском отодвиньте устройство как минимум на 3 м от места заправки.



ВНИМАНИЕ! Не позволяйте кому-либо эксплуатировать это устройство, если он не прочитал технический паспорт с руководством по эксплуатации, не знает правил техники безопасности и не обучался работе с цепной пилой. Не допускайте к эксплуатации пилы лиц без защитной одежды.



ВНИМАНИЕ! Вибрация может стать причиной возникновения болезни Рейно (т.н. вибрационной болезни или «синдрома белых пальцев»). Заболевание поражает пальцы рук, может быть вызвано сочетанным воздействием вибрации и холода. В данном случае в пораженных участках сначала возникают ощущения жара и покалывания, затем пальцы бледнеют и немеют. При эксплуатации устройства необходимо выполнять все приведенные рекомендации, чтобы не спровоцировать появление вышеописанных симптомов:

Составьте рабочий план, ограничивающий вибрационную нагрузку. Держите тело в тепле, особенно шею, голову, лодыжки, запястья, кисти рук.

Надевайте защитные перчатки.

Для улучшения циркуляции крови в конечностях обязательно делайте рабочие перерывы и выполняйте энергичные упражнения для рук.

Планируйте время так, чтобы, помимо использования ручных инструментов, заниматься и другими видами деятельности.

Не превышайте разумную продолжительность рабочего дня, если работаете на оборудовании с вибрационной нагрузкой.

Обязательно обратитесь к врачу, если чувствуете дискомфорт, заметили покраснение или отек тканей руки, за которыми следуют бледность и потеря чувствительности.

 **ВНИМАНИЕ!** В процессе эксплуатации устройства неизбежно возникновение шума. Чтобы окружающие не чувствовали из-за этого дискомфорт, грамотно выбирайте время для использования устройства. Всегда пользуйтесь средствами защиты слуха и обязательно делайте рабочие перерывы.

 **ВНИМАНИЕ!** Длительное воздействие громкого шума может повредить слух оператора в том случае, если не было предусмотрено использование необходимых средств защиты органов слуха. Надевайте защитные наушники, регулярно проверяйте слух. При использовании защитных наушников будьте бдительны и осторожны, так как это ограничивает способность услышать важные предупреждения — звонки или сигналы тревоги.

Если пользователь во время эксплуатации мотобура начинает скользить или падать, он должен немедленно отпустить газ.

Будьте осторожны, чтобы не уронить бур и не ударить его о препятствия.

Перед настройкой или ремонтом машины убедитесь, что машина остановлена и разъем свечи зажигания отсоединен.

РАБОЧАЯ ЗОНА

Держите рабочую зону чистой и хорошо освещённой. Трудно обозреваемые и тёмные области являются причинами несчастных случаев.

Не используйте это устройство в местах с взрывоопасной атмосферой, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли. Устройство производит искры, которые могут воспламенить пыль или пары.

Держите детей и всех присутствующих вдали от устройства во время работы. Отвлекающие факторы могут привести к тому, что Вы потеряете контроль.

4. Личная Безопасность

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны быть под контролем, чтобы убедиться, что они не играют с устройством.

Будьте бдительны, наблюдайте за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с этим устройством.

Не используйте это устройство, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Небрежность во время работы этого устройства может привести к потере контроля и серьёзным травмам.

Не перенапрягайтесь. Всегда следите за хорошим сцеплением и балансом. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.

Одевайтесь адекватно. Не носите свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут запутаться в движущихся частях.

Тщательно очищайте устройство, особенно топливный бак и воздушный фильтр. После каждого использования устройства топливо должно быть удалено. Лезвия шнека бура очень острые. При работе с мотобуром или их замене необходимо использовать защитные перчатки.

Запрещается работать в неустойчивом положении, одной рукой, при высоте рукояток выше уровня плеча.

Держите руки, незакрепленные предметы и одежду на безопасном расстоянии от работающего бура.



ОСТОРОЖНО! Будьте готовы!

У Вас есть хотя бы одна из следующих вещей:

- подходящий огнетушитель (сухой порошок)
- полностью оборудованная аптечка, которая легко доступна для оператора и сопровождающего. Она должна содержать достаточное количество бинтов для рваных ран и порезов.
- мобильный телефон или другое устройство для быстрого вызова службы спасения.



ОСТОРОЖНО! Не работайте в одиночку. Рядом должен быть еще один человек, хорошо разбирающийся в основах оказания первой помощи.

Сопровождающий должен находиться на безопасном расстоянии от своего рабочего места, но в то же время должен быть в состоянии видеть Вас всё время! Работайте только в тех местах, где Вы сможете быстро вызвать службу спасения!

В случае травмы Вы всегда должны следовать правилам оказания первой помощи.

Если кто-то порезался, накройте рану чистой тканью и плотно прижмите её к ране, чтобы остановить кровь.

Не допускайте попадания бензина или масла на кожу. Держите бензин и масло подальше от глаз. Если бензин или масло попадают в глаза, немедленно промойте их чистой водой. Если раздражение всё же присутствует, то немедленно обратитесь к врачу.

Люди с плохим кровообращением, которые подвергаются сильным вибрациям, могут страдать от травм кровеносных сосудов или нервной системы. Вибрация может вызвать следующие симптомы на пальцах, руках или запястьях: "засыпание" (онемение), покалывание, боль, раздражение, ощущение жжения, изменение цвета кожи или кожи. Если какой-либо из этих симптомов возникает, немедленно обратитесь к врачу.

БЕЗОПАСНОСТЬ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА:

Если огонь исходит от двигателя или дым выходит из другого места, кроме выхлопной системы, то сначала отойдите от устройства, чтобы обеспечить свою физическую безопасность.

Для огня используйте огнетушитель сухого порошка, чтобы предотвратить распространение.

Паническая реакция может привести к тому, что пожар и другие повреждения приобретут еще более обширные масштабы.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Убедитесь, что все гайки, болты и винты надежно затянуты и устройство находится в безопасном рабочем состоянии.

В целях безопасности изношенные или поврежденные части должны быть немедленно заменены. Используйте только оригинальные запасные части и оригинальные комплектующие.

Храните устройство в месте, которое находится вне досягаемости детей.

Никогда не храните устройство с бензином в баке внутри помещений, где пары могут вызвать открытое пламя или искрение.

Дайте двигателю остыть, прежде чем хранить его в любой коробке.

Если нужно опорожнить топливный бак, то делать на открытом воздухе. Спущенное топливо следует хранить в специально предназначенной для хранения ёмкости или утилизировать надлежащим образом.

 **ВНИМАНИЕ!** Не используйте тупые, потрескавшиеся или поврежденные буровые инструменты. Перед началом работы проверьте рабочую зону на наличие крупных камней, металлических решеток, других подобных препятствий. Если они не были заранее удалены, для исключения травм и поломки оборудования не допускайте столкновение бура с такими препятствиями.

 **ВНИМАНИЕ!** Не используйте бур для работы на каменистых грунтах.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И УХОД ЗА ИНСТРУМЕНТОМ С БЕНЗИНОВЫМ ДВИГАТЕЛЕМ

⚠ ОСТОРОЖНО! Бензин легко воспламеним и взрывоопасен.

Храните топливо в специальных ёмкостях, предназначенных для этой цели. Заправляйте только на открытом воздухе и не курите при этом.

Заправьте топливо перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку бака или не добавляйте бензин, пока двигатель работает или когда двигатель горячий.

Старайтесь не запускать двигатель, если бензин пролился, а передвиньте устройство подальше от места разлива и избегайте создания источника зажигания до тех пор, пока пары бензина не испарятся. После этого снова плотно установите все крышки бака и ёмкости.

Не эксплуатируйте двигатель в закрытом помещении, так как может накапливаться опасный угарный газ.

Запрещается использовать устройство с бензиновым двигателем с применением силы. При заправке используйте подходящий инструмент. Подходящий инструмент будет выполнять задачу лучше и безопаснее, без длительных испытаний.

Ни в коем случае не используйте устройство с бензиновым двигателем, если главный переключатель не работает. Любое устройство, которое не может управляться переключателем, опасно и нуждается в ремонте.

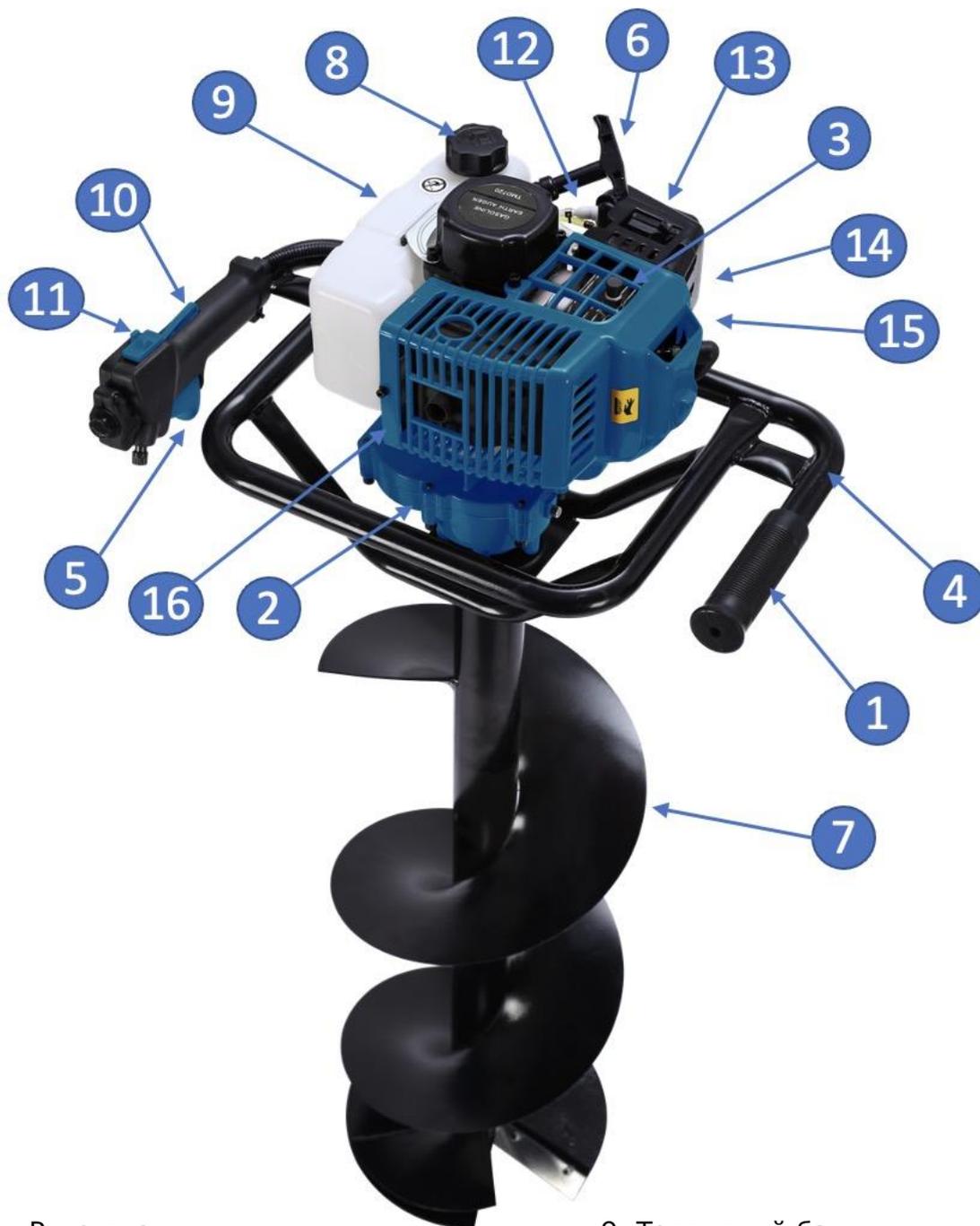
Перед выполнением каких-либо настроек, заменой комплектующих или присоединением инструментов для заправки полностью выключите устройство. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска устройства, работающего на бензине.

Храните неиспользуемые устройства в недоступном для детей месте и не оставляйте их лицам, не знакомым с бензиновыми устройствами или с данным руководством. Бензиновые инструменты опасны в руках неопытных операторов.

Техническое обслуживание бензиновых устройств. Проверьте регулировку на частях устройства, которые были плохо отремонтированы, сломаны, и на любые другие факторы, которые могут повлиять на работу бензинового устройства. При повреждении перед использованием отремонтируйте бензиновый инструмент. Многие несчастные случаи вызваны плохим обслуживанием бензиновых инструментов.

Используйте устройство с бензиновым двигателем, комплектующие, инструмент и т. д. согласно этой инструкции и предусмотренным образом для конкретного типа бензинового устройства с учётом условий труда и выполняемых работ. Использование бензинового устройства для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.

5. Краткое техническое описание модели



1. Рукоятка
2. Буровой привод с редуктором
3. Выпускной клапан
4. Несущая рама мотобура
5. Рукоятка газа
6. Ручка стартера
7. Узел шнекового бура
8. Крышка топливного бака

9. Топливный бак
10. Блокиратор курка дросселя
11. Курок дросселя (старт/стоп)
12. Свеча зажигания
13. Крышка воздушного фильтра
14. Рычаг воздушной заслонки
15. Праймер подкачки топлива
16. Глушитель

6. Монтаж и сборка

Перед началом эксплуатации Бензинового мотобура

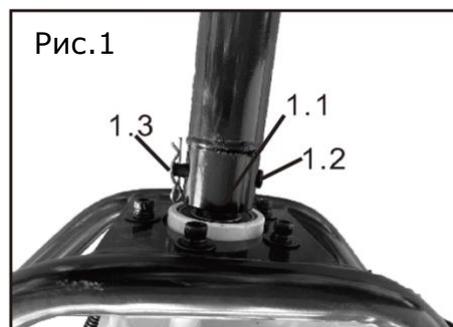
- Извлеките мотобур из коробки;
- Проверьте в мотобур на отсутствие механических повреждений;
- Внимательно изучите руководство по эксплуатации!
- Внимательно ознакомьтесь с расположением органов управления;
- Научитесь заводить и быстро останавливать двигатель;
- Произведите сборку бур на валу и ручки управления.
- Заправка топливом

Установка сверла

⚠ ВНИМАНИЕ! ОСТОРОЖНОСТЬ! Перед выполнением каких-либо регулировок всегда убедитесь, что сверло выключено.

Сняв стопорный штифт и разделительный штифт, поместите полый конец сверла на приводной вал с нижней стороны бура.

Совместите отверстие в валу сверла (рис.1) (1.1) с отверстием на приводном валу бура, протолкните фиксатор (рис.1) (1.2) через отверстие и зафиксируйте в нужном положении с помощью разъемного штифта (рис.1) (1.3).



7. Приготовление топливной смеси и заправка устройства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Заправка топливом проводится при выключенном двигателе и в местах с хорошим проветриванием. При работе с топливом запрещается курить и применять открытый огонь. Не допускается разлив топлива. Необходимо предотвращать многократное или длительное касание кожи с топливом, а также вдыхания топливных паров. Запрещается доступ детей к топливу.

Никогда не запускайте устройство:

Если Вы пролили на него топливо. Вытрите пролитую жидкость и дайте оставшемуся топливу испариться.

Если Вы пролили топливо на себя или свою одежду, смените одежду. Вымойте ту часть Вашего тела, которая соприкасалась с топливом. Используйте мыло и воду.

Если из устройства вытекает топливо. Регулярно проверяйте, нет ли утечек из крышки топливного бака и топливопроводов.

Всегда используйте топливный контейнер с предохранительным клапаном

Убедитесь в том, что двигатель находится вне помещения, в месте хорошей вентиляции воздуха.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ БЕНЗИНОВОЙ СМЕСИ

Для приготовления топливной смеси используйте неэтилированный бензин с октановым числом 92 и выше и двухтактное моторное масло первого класса в пропорции 40:1. В начале эксплуатации можно выбрать пропорцию 25:1 для оптимальной смазки всех деталей изделия.

⚠ ВНИМАНИЕ! Масло должно быть первого класса для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением.

⚠ ВНИМАНИЕ! Не допускайте заправки устройства чистым бензином без добавления двухтактного масла. Это приводит к необратимому повреждению двигателя и исключает гарантию производителя. Не заправляйте устройство этилированным бензином, дизельным или другим неразрешенным топливом. Не используйте бензин с октановым числом ниже 92, т.к. это может привести к повреждению устройства из-за повышения температуры двигателя.

При непрерывной работе на высоких оборотах рекомендуется использовать более высокое октановое число. Используйте неэтилированный бензин хорошего качества.

СПОСОБ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Смешайте бензин с двухтактным маслом, для этого используется специальная емкость для топлива. Запрещается использование емкостей из пищевого пластика.

Запрещается смешивать топливную смесь непосредственно в топливном баке триммера-кусторежа. Обратите внимание на таблицу определения пропорций для правильного соотношения бензина и масла.

Бензин	Масло (40:1)	Бензин	Масло (40:1)
1 л	0,025 л	5 л	0,125 л
2 л	0,050 л	10 л	0,250 л

ВНИМАНИЕ: Отсутствие смазки исключает ответственность производителя. Бензин и двухтактное масло должны быть смешаны в соотношении 40:1.

Всегда начинайте с заполнения половины объема используемого бензина. Затем добавьте все количество масла. Смешайте (встряхните) топливную смесь. Добавьте оставшееся количество бензина.

Тщательно перемешайте (встряхните) топливную смесь перед заполнением топливного бака устройства.

Не смешивайте одновременно более чем месячный запас топлива.

Если устройство не используется в течение некоторого времени, топливный бак следует опорожнить и почистить.

РЕКОМЕНДУЕМОЕ ТОПЛИВО

Рекомендуется использовать неэтилированный бензин с октановым числом 92 или выше. Используйте свежий, качественный бензин. Не допускайте попадания пыли в топливный бак, также избегайте попадания в бак воды. Иногда при работе изделия перегрузка вызывает осечки, что является нормой. Если пропуски зажигания становятся слышны при нормальной нагрузке, производитель рекомендует заменить бензин, используемый для топливной смеси. Если пропуски зажигания продолжают, обратитесь в авторизованную мастерскую.



ВНИМАНИЕ!

- Бензин и топливная смесь крайне огнеопасны.
- При смешивании топлива его хранении и с ним будьте очень осторожны.
- Не курите в непосредственной близости от топлива.
- Полностью не заполняйте топливный бак, должно остаться пространство для теплового расширения топлива (см. рис. Максимально допустимого уровня топлива в баке).
- Не приближайтесь к топливу с источниками открытого огня или искр, это может привести к возгоранию и даже взрыву!
- Проводите все работы с топливом только на открытом воздухе, или в хорошо проветриваемом помещении, вдали от источников возможного воспламенения. Не запускайте двигатель, если топливо пролито, обязательно перед этим протрите топливный бак от остатков пролитой смеси сухой чистой тряпкой.
- Дайте двигателю остыть перед заполнением.
- После дозаправки убедитесь, что крышка топливного бака правильно закрыта.
- Избегайте проливания бензина.
- Храните триммер в недоступном для детей месте.

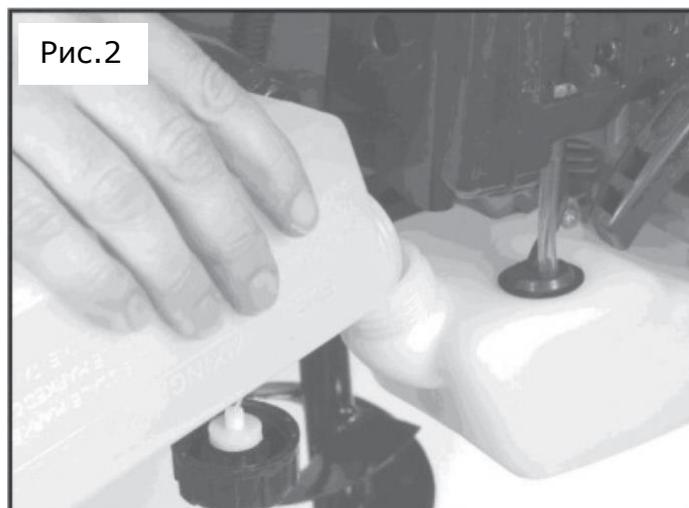
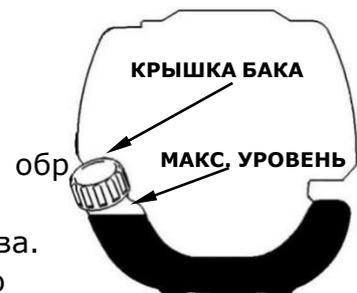


Рис.2

8. Запуск холодного двигателя

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда перемещайте устройство от зоны дозаправки и источника перед запуском. Установите устройство на плоскую поверхность.

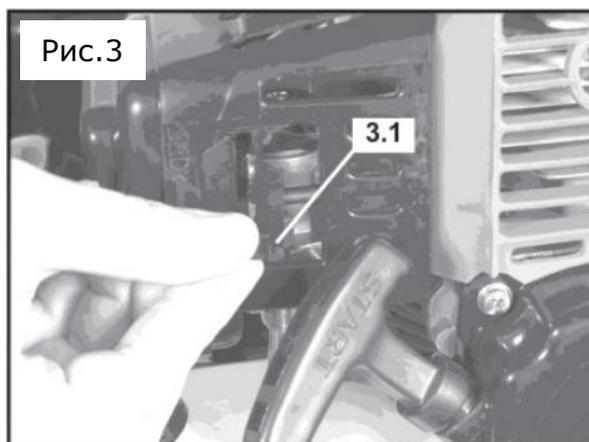
Убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних лиц. В противном случае существует риск получения серьезных травм. Безопасное расстояние составляет 5 м.

Устройство может быть запущено только в ее полной комплектации. Если устройство запускается без всех установленных защитных устройств, существует риск получения травм.

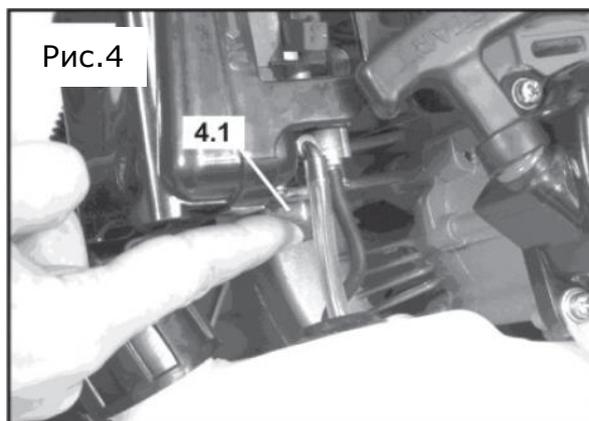
⚠ ВНИМАНИЕ! Пожалуйста, обратите внимание, что по соображениям безопасности данное изделие поставляется с полностью разряженной топливной системой, и двигателю потребуется "обкатка".

При первом запуске Вы можете столкнуться с некоторыми трудностями при запуске бора. Как только топливо полностью пройдет по системе, начинается сверление отверстий. После запуска и "обкатки" запуск в будущем будет проще.

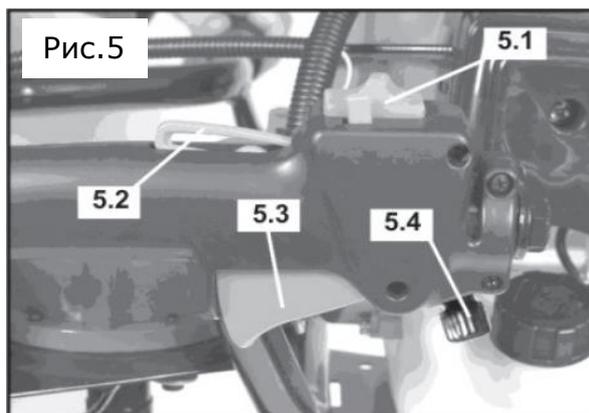
ЗАЖИГАНИЕ: Слегка перемешайте топливную смесь, слегка покачав бур несколько раз назад и вперед. Это гарантирует, что двухтактное масло не вытечет из бензина. Установите рычаг дроссельной заслонки во включенное положение (рис.3).



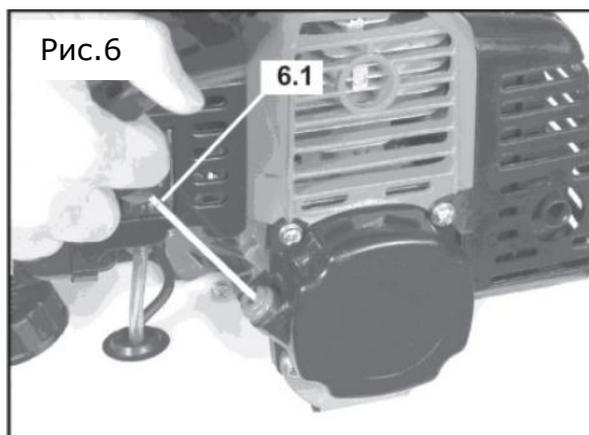
Если карбюратор требует "заправки", нажмите несколько раз кнопку заправки из прозрачной резины, заправочная колба (рис. 4) до тех пор, пока топливо не появится в прозрачной резиновой кнопке заправки (рис. 4) Колба не обязательно должна быть заполнена полностью.



Убедитесь, что переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА находится в рабочем положении (рис.5) (5.1).



Крепко удерживайте бур одной рукой. Другой рукой возьмитесь за шнур стартера (рис.6) и медленно тяните до тех пор, пока не почувствуется сопротивление, указывающее на то, что стартер катушки включен.



Когда почувствуется сопротивление, резко потяните за шнур. Продолжайте эту процедуру до тех пор, пока двигатель не запустится.

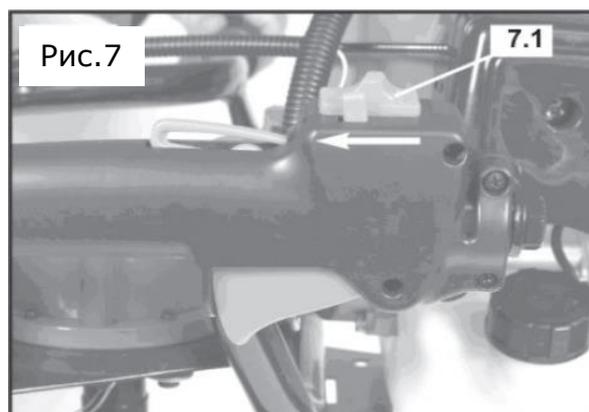
Когда двигатель успешно запущен и работает плавно, верните рычаг дроссельной заслонки в выключенное положение.

Нажмите на рычаг предохранительного выключателя (рис.5) (5.2), затем сожмите рычаг дроссельной заслонки (рис.5) (5.3), сверло начнет вращаться, для регулировки скорости сверления вращайте регулятор скорости (рис.5) (5.4) до достижения желаемой настройки.

Чтобы остановить вращение сверла, кратковременно сожмите, а затем отпустите рычаг дроссельной заслонки.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ:

Переведите переключатель ОСТАНОВКИ/ЗАПУСКА в положение ОСТАНОВКИ (рис.7) (7.1)



9. Пуск прогретого двигателя

Используйте ту же процедуру запуска, что и для холодного двигателя, но без установки регулятора дроссельной заслонки в положение дроссельной заслонки.

ЗАПУСК:

Переведите ключ зажигания в исходное положение.

Переведите рычаг дроссельной заслонки в открытое (запущенное) положение.

Если в чистом обратном трубопроводе нет топлива, нажмите на сжимной насос 3-4 раза или до тех пор, пока в трубопроводе не станет видно топливо.

Держите корпус устройства земле левой рукой, Возьмитесь за ручку стартера, медленно вытяните шнур с правой рукой, пока не почувствуете некоторое сопротивление (захват предохранителя стартера), теперь быстро и сильно потяните за шнур.

Никогда не наматывайте шнур стартера на руку. Повторяйте вытягивание шнура до тех пор, пока двигатель не запустится. Когда двигатель запустится, верните регулятор дроссельной заслонки в рабочее положение.

ОСТОРОЖНО!

Не вытягивайте шнур стартера до упора и не отпускайте ручку стартера, когда шнур полностью вытянут. Это может привести к повреждению устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ!

Бур начнет крутиться, сразу после запуска двигателя, даже на холостом ходу. Если двигатель не запускается после нескольких попыток из-за чрезмерной тряски, откройте дроссель и повторите потягивание за трос.

Установите необходимую частоту вращения двигателя с помощью регулятора дроссельной заслонки.

ВНИМАНИЕ!

Совет по продлению срока службы Вашего двигателя.

После запуска двигателя дайте вашему мотобура прогреться в течение двух-трех минут, прежде чем использовать его. Затем, прежде чем убрать мотобура, дайте ему поработать на холостом ходу в течение минуты, чтобы дать двигателю возможность остыть.

10. Инструкция по эксплуатации

! **ВНИМАНИЕ!** Следите за брошенными предметами. Всегда надевайте разрешенные средства защиты глаз. Камни, мусор и т.д. могут попасть в глаза, что приведет к слепоте или серьезным травмам. Держите посторонних лиц на расстоянии. Дети, животные, посторонние лица и помощники должны находиться за пределами зоны безопасности в 5 м. Немедленно остановите устройство, если кто-нибудь приближается.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не включайте мотобур, Если выход выхлопных газов на крышке двигателя закрыта стеной и/или каким-либо другим препятствием, устройство может получить повреждения. Во время работы убедитесь, что расстояние от препятствий составляет 50 см или более.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Всегда останавливайте двигатель перед чисткой. Полный газ получается, когда управление полностью удерживается.

УПРАВЛЕНИЕ БУРОМ

Для обеспечения безопасной эксплуатации этого устройства требуется использование двух рук.

Убедитесь, что сверление отверстий не сопряжено с риском контакта с электрическими кабелями, газовыми магистралями, водопроводными трубами и т.д.

Перед началом работы осмотрите рабочую зону. Удалите все предметы или мусор, которые могут быть брошены, застрять или запутаться в сверле.

Примите устойчивую позу, всегда держа сверло перед своим телом. Возьмитесь за ручки обеими руками, чтобы безопасно управлять рычагами управления.

Перед началом сверления дайте сверлу набрать полную скорость.

Если сверло ударяется о камень, твердый грунт и т.д., вращение может немедленно прекратиться и вызвать реакцию сильного крутящего момента.

Поэтому требуется, чтобы оператор крепко держался за обе рукоятки во время работы, чтобы компенсировать внезапную реакцию крутящего момента.

Удалите все застрявшие обломки со сверла и проверьте, нет ли повреждений, прежде чем возобновить работу.

! **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Чрезмерное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или повреждению нервов у людей с нарушенным кровообращением. Обратитесь к своему врачу, если Вы испытываете симптомы чрезмерного воздействия вибрации. Такие симптомы включают онемение, потеря чувствительности, покалывание, покалывание, боль, упадок сил, изменения цвета или состояния кожи. Эти симптомы обычно проявляются в пальцах, кистях или запястьях. Риск возрастает при низких температурах.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Никогда не используйте устройство с неисправным защитным оборудованием. Защитное оборудование устройства должно проверяться и обслуживаться в соответствии с описанием в этом разделе. Если Ваше устройство не прошло ни одну из этих проверок, обратитесь к своему сервисному агенту, чтобы его отремонтировали.

Если Вы столкнулись с ситуацией, когда Вы не уверены, как действовать дальше, следует обратиться к эксперту. Обратитесь к своему продавцу или в сервисную мастерскую. Избегайте любого использования, которое, по вашему мнению, выходит за рамки Ваших возможностей.

Используйте мотобур с максимально низкой дроссельной заслонкой. Редко возникает необходимость использовать полный газ, и многие рабочие процедуры можно выполнять на половинном газе.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Всегда следите за тем, чтобы сверло было выключено и колпачок свечи зажигания снят перед выполнением каких-либо регулировок или процедур технического обслуживания. Всегда надевайте прочные перчатки при работе со сверлами, так как они могут быть очень острыми. Повторно смазывайте все движущиеся части через регулярные промежутки времени. Если корпус бура нуждается в чистке, протрите его мягкой влажной тканью. Можно использовать мягкое моющее средство, но не спирт, бензин или другое чистящее средство. Никогда не используйте едкие вещества для очистки пластиковых деталей.

11. Техническое обслуживание

Ежедневно проверяйте устройство на наличие утечек топлива, ослабленных крепежных элементов и повреждений ключевых компонентов, особенно на рукоятках и на буров. Если обнаружен дефект, его необходимо устранить до следующего запуска устройства. Перед очисткой, проверкой или ремонтом устройства убедитесь, что двигатель выключен и остыл. Отсоедините свечи зажигания, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск двигателя.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

В выхлопных газах двигателя содержится окись углерода, поэтому обслуживание следует производить на неработающем двигателе. При необходимости производить регулировки на работающем двигателе, обеспечьте хорошее проветривание в рабочей зоне.

 **ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальные запасные части для выполнения технического обслуживания и ремонта. Выход из строя устройства при использовании запасных частей, расходных материалов, не соответствующих по качеству, а также использование неоригинальных запасных частей, не подлежит ремонту по гарантии.

ДВИГАТЕЛЬ.

Обслуживайте двигатель с бензином и маслом, как описано в руководстве по эксплуатации. Внимательно прочитайте инструкцию.

Загрязнение ребер цилиндра двигателя может стать причиной его перегрева и поломки. Регулярно очищайте ребра цилиндров кисточкой и/или сжатым воздухом.

 **ОСТОРОЖНО!** Бензин легко воспламеняется.

Храните топливо в специально предназначенных для этой цели ёмкостях. Заправляйте только на открытом воздухе и перед запуском двигателя. Не курите во время заправки или работы с топливом.

Никогда не снимайте крышку бака или не добавляйте бензин, пока двигатель работает или когда двигатель горячий.

При разливе бензина не следует запускать двигатель. В этом случае устройство должно быть удалено от места разлива и, следовательно, не должен генерироваться источник воспламенения до тех пор, пока пары бензина не испарятся.

Надежно закрепите все топливные баки и крышки резервуаров на их первоначальном месте.

 **ОСТОРОЖНО!** никогда не заполняйте топливный бак в закрытом помещении, при работающем двигателе или до охлаждения двигателя в течение как минимум 15 минут после эксплуатации.

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

Карбюратор можно отрегулировать только с помощью специальных инструментов. Потому закажите регулировку карбюратора в одном из авторизованных сервисных центров (адреса можно уточнить в компании-продавце устройства).

Перед выполнением каких-либо регулировок убедитесь, что воздушный фильтр чист и крышка воздушного фильтра установлена.

Используйте регулировочный винт на верхней кромке карбюратора, если необходимо отрегулировать обороты холостого хода.

- Прогрейте двигатель перед регулировкой оборотов холостого хода.
- Винт регулировки оборотов холостого хода управляет открытием дроссельной заслонки в положении холостого хода.
- Когда двигатель имеет тенденцию часто останавливаться в режиме холостого хода. Поверните регулировочный винт по часовой стрелке.
- Если зубцы продолжают вращаться после отпускания спускового крючка, поверните регулировочный винт против часовой стрелки.

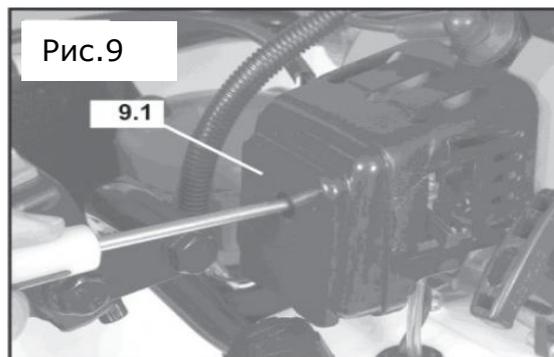
ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

⚠️ ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

После каждых 4 часов работы воздушный фильтр следует снимать, проверять на предмет износа и чистить.

Снимите крышку корпуса воздушного фильтра (Рис. 9) (9.1) затем снимите воздушный фильтр, тщательно очистите воздушный фильтр с использованием экологически чистого обезжиривающего средства

на водной основе, когда воздушный фильтр высохнет, нанесите достаточное количество обычного моторного масла, чтобы покрыть весь фильтр. Отожмите излишки масла и замените воздушный фильтр и крышку.



⚠️ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не запускайте двигатель без установленного воздушного фильтра. Никогда не работайте с грязным или поврежденным воздушным фильтром. Пыль и грязь будут попадать в двигатель, что приведет к его поломке. Выход из строя двигателя по этой причине не подлежит гарантийному ремонту. Держите воздушный фильтр чистым!

⚠️ ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания грязи или пыли в пеносодержащий элемент воздушного фильтра.

После 25 часов регулярного использования необходимо обслуживать (очищать) воздухоочистительный элемент двигателя. При использовании устройства в сухих, пыльных условиях необходимо регулярно проверять пеносодержащий элемент.

⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ! Никогда не используйте маслянистый растворитель для очистки воздушного фильтра. Воздушный фильтр, который использовался в течение длительного времени, не может быть полностью очищен. Поэтому фильтр необходимо регулярно заменять на новый. Поврежденный воздушный фильтр всегда необходимо заменять. Установите на место воздушный фильтр и крышку воздушного фильтра.

⚠️ ПРИМЕЧАНИЕ! Замените фильтр, если он изношен, разорван, поврежден или больше не представляется возможным почистить его.

Воздушный фильтр необходимо регулярно чистить для удаления пыли и грязи, чтобы избежать:

- Неисправности карбюратора.
- Проблем с запуском
- Потерю мощности двигателя.
- Ненужный износ деталей двигателя.
- Чрезмерный расход топлива.

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР.

После того как Вы несколько сезонов пользовались своим мотобура, проверьте, нет ли засоров в топливном баке и топливном фильтре. Такие засоры могут помешать запуску Вашего мотоблока / культиватора.

Выньте фильтр, разберите его и промойте бензином. Или замените фильтр, если это необходимо.

Устраните все засоры, которые Вы видите в баке, топливном фильтре или топливопроводе.

Помните: Топливный фильтр расположен внутри бака. Затем используйте обычную процедуру запуска, чтобы запустить свой мотобур.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ.

На состояние свечи зажигания влияют:

Неправильная регулировка карбюратора, неправильная топливная смесь (слишком много или неправильный тип масла), грязный воздушный фильтр и др.

Эти факторы вызывают отложения на электродах свечей зажигания, что может привести к проблемам в эксплуатации и затруднениям при запуске.

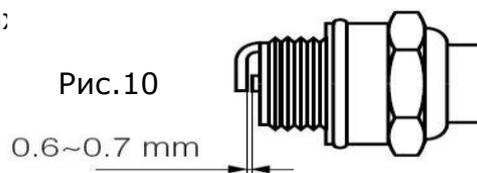
Очистите внешнюю поверхность свечи за:

Регулярно проверяйте состояние

свечи зажигания, чистите свечу

и проверяйте зазор между

электродами (он должен быть 0,6-0,7 мм.)



Для замены используйте только оригинальные свечи зажигания.

Для достижения оптимальных результатов заменяйте свечу зажигания каждые 100 часов работы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не выкручивайте свечу, пока двигатель полностью не остыл – опасность повреждения резьбовой части головки цилиндра.

После каждых 10 часов работы свечу зажигания следует вынимать. Проверьте цвет отложений на конце свечи зажигания; они должны быть "рыжевато-коричневого" цвета. Удалите все отложения с помощью жесткой щетки. Идеально подходит латунная проволочная щетка. Проверьте зазор между свечами зажигания и при необходимости отрегулируйте. Правильный зазор должен составлять 0,6-0,7 мм.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не затягивайте свечу зажигания слишком сильно. Чтобы установить свечу зажигания, сначала поверните свечу пальцами, затем затяните ее еще на четверть оборота торцевым ключом.

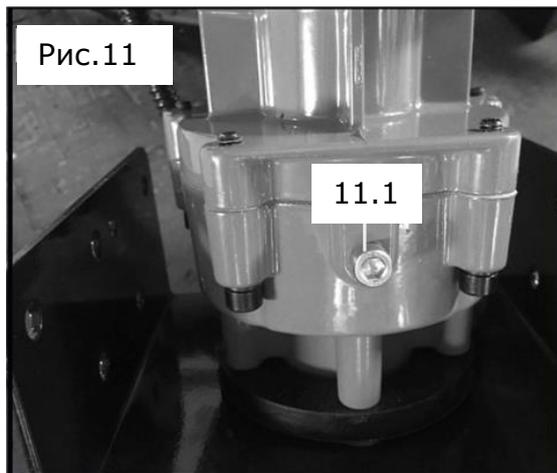
СМАЗКА КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Рекомендуется после каждых 5-8 часов использования добавлять подходящую литиевую смазку 3# или 2#.

Когда двигатель находится в вертикальном положении, снимите болт на отверстии маслоналивной горловины (Рис.11) (11. 1) и добавьте 15 грамм литиевой смазки. Установите на место болт отверстия маслоналивной горловины

Рекомендуется, после 15 до 20 часов использования мотобура добавить подходящую литиевую

смазку 3# или 2# в сам редуктор. Снимите сливную пробку (Рис.11) (11.1) сбоку коробки передач. Добавьте 20-30 грамм литиевой смазки с помощью смазочного пистолета. Установите на место сливную пробку.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не используйте жидкое масло в качестве трансмиссионного масла. Всегда используйте рекомендуемую литиевую смазку.

ГЛУШИТЕЛЬ

Глушитель предназначен для сведения уровня шума к минимуму и отвода выхлопных газов от пользователя. Периодически проверяйте глушитель на наличие незакрепленных крепежных элементов, любых повреждений или коррозии. При обнаружении каких-либо признаков утечки выхлопных газов прекратите использование устройства и немедленно отремонтируйте его.

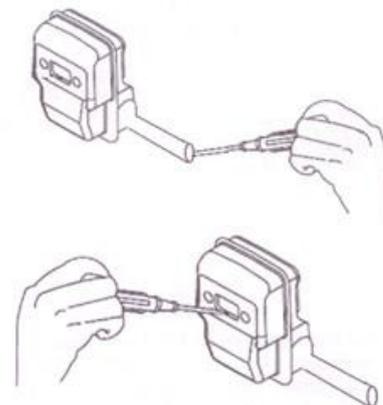
Обратите внимание, что несоблюдение этого требования может привести к возгоранию двигателя.

Вентиляционное отверстие для охлаждения всасываемого воздуха. Никогда не прикасайтесь к цилиндру, глушителю или свечам зажигания голыми руками сразу после остановки двигателя.

Во время работы двигатель может сильно нагреться, что может привести к серьезным ожогам.

При проверке устройства, чтобы убедиться, что оно в порядке, прежде чем использовать его, проверьте область вокруг глушителя и удалите все дефекты.

Несоблюдение этого требования может привести к перегреву глушителя, а это, в свою очередь, может привести к возгоранию двигателя. Перед использованием всегда следите за тем, чтобы глушитель был чистым и без мусора.



Несоблюдение этого требования может привести к перегреву глушителя, а это, в свою очередь, может привести к возгоранию двигателя. Перед использованием всегда следите за тем, чтобы глушитель был чистым и без мусора.

Проверяйте впускные и охлаждающие ребра после каждых 25 часов использования на предмет засорения. Обратите внимание, что необходимо снять крышку двигателя, чтобы осмотреть верхнюю часть цилиндра.

Процедуры, которые необходимо выполнять после каждых 100 часов использования

Снимите глушитель, вставьте отвертку в вентиляционное отверстие и вытрите нагар. Одновременно удалите нагар, скопившийся на выпускном отверстии глушителя и выпускном отверстии цилиндра.

Затяните все винты, болты и фитинги.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Никогда не используйте устройство с неисправным защитным оборудованием. Защитное оборудование устройства должно проверяться и обслуживаться в соответствии с описанием в этом разделе. Если Ваше устройство не прошло ни одну из этих проверок, обратитесь к своему сервисному агенту, чтобы его отремонтировали.

Если Вы столкнулись с ситуацией, когда Вы не уверены, как действовать дальше, следует обратиться к эксперту. Обратитесь к своему продавцу или в сервисную мастерскую. Избегайте любого использования, которое, по вашему мнению, выходит за рамки Ваших возможностей.

ОЧИСТКА



ОСТОРОЖНО: Не поливайте двигатель из шланга. Существует риск того, что вода повредит двигатель или загрязнит топливную систему.

Протрите крышку сухой тканью. Очистите покрытие, таким образом, чтобы свеча зажигания была направлена вверх.

Обслуживайте воздушного фильтра в нормальных условиях в соответствии с руководством по эксплуатации двигателя. В чрезвычайно пыльных условиях воздушный фильтр необходимо очищать каждые несколько часов. Плохая мощность двигателя и засорение обычно указывают на то, что за воздушным фильтром нужно ухаживать.

Свеча зажигания должна быть очищена один раз в сезон, а сменный блок снова отрегулирован. Замена свечи зажигания рекомендуется в начале каждого сезона; проверьте руководство двигателя для выбора правильного типа свечи.

Регулярно очищайте двигатель тканью или щёткой. Держите систему охлаждения чистой, чтобы обеспечить надлежащую циркуляцию воздуха, что важно для производительности и срока службы двигателя. Обязательно удалите всю грязь и легковоспламеняющийся мусор из области глушителя.

12.График технического обслуживания

Для поддержания высокой эффективности работы устройства, необходимо регулярно проверять техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Техническое обслуживание устройства также является залогом увеличения срока его службы. Периодичность технического обслуживания и виды выполняемых работ приведены в таблице.

Периодичность обслуживания (1)		Каждое использование	Каждый месяц или 10 ч	Каждые 3 мес. или 25 ч	Каждые 6 мес. или 50 ч	Каждые 12 мес. или 100 ч	Каждые 2 года или 300 ч
Компонент							
Воздушный фильтр	Проверка	○					
	Замена			○			
Свеча зажигания	Проверка		○				
	Замена					○	
Охл. ребра цилиндра	Проверка			○			
Топливный бак и фильтр	Проверка и Очистка					○	
Топливная труба	Проверка	Ежегодно (при необходимости заменяйте)					
Винты/ Гайки/ Болты	Проверка, затяжка, замена	○					
Муфта сцепления	Проверка				○		
Холостой ход	Проверка и регулировка	○				○	
Трансмиссионное масло	Проверка и Замена	○					
Зазор клапана	Проверка и регулировка					○	
Камера сгорания	Очистка	После каждых 300 часов					



ПРИМЕЧАНИЯ!

При эксплуатации устройства в пыльной местности техническое обслуживание отдельных компонентов изделия может требоваться чаще. Все техническое обслуживание, за исключением тех работ, которые перечислены в руководстве по эксплуатации, должно выполняться квалифицированными сотрудниками сервисного центра.

13. Транспортировка

ВНИМАНИЕ!

Транспортировка производится только при холодном двигателе.

ОПАСНОСТЬ!

Перед транспортировкой всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть, а также выньте штекер свечи зажигания.

При транспортировке в автомобиле или на автомобиле следите за тем, чтобы он не двигался самопроизвольно.

Убедитесь, что во время транспортировки не произошло неожиданного изменения положения (опрокидывания и т.д.) устройства, чтобы избежать утечки топлива или повреждения двигателя.

Для более длительного хранения и при транспортировке топливный бак должен быть полностью пустым.

Во время погрузочно-разгрузочных работ бур не должен подвергаться ударам, падению и воздействию атмосферных осадков. Перемещение изделия с одного рабочего места на другое производится при помощи рабочих рукояток. При перевозке мотобура в автомобиле его нужно зафиксировать от переворачивания, безопаснее транспортировать это изделие с пустым топливным баком.

14. Хранение

Очищайте устройства после каждого использования.

Перед длительным хранением проведите техническое обслуживание устройства, слейте топливо, зачехлите режущую гарнитуру.

 **ОСТОРОЖНО:** Не сливайте бензин в закрытых помещениях и в непосредственной близости от открытого огня и т. д. Ни в коем случае не курите! Пары бензина могут привести к взрывам или пожарам.

b) Запустите двигатель и дайте ему поработать, пока он не израсходует все оставшиеся запасы бензина и отложения.

c) Снимите свечу зажигания. В камеру сгорания налейте около 20 мл масла из маслёнки. Нажмите стартер, чтобы равномерно распределить масло по камере сгорания. Установите свечу зажигания на место.

Очистите и промаслите тщательно устройства. Промаслите, чтобы избежать коррозии.

Храните устройства в недоступном для посторонних лиц, в сухом, чистом и отапливаемом месте. Устройство должно быть недоступным для детей.

15. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Корректирующие действия
Двигатель не запускается	Залит двигатель.	Снимите и высушите свечу зажигания. Вставьте ее на место, затем потяните стартер без дросселя.
	Бензобак пуст.	Заполните бак топливом: см. инструкции заправка топливом.
	Элемент воздушного фильтра загрязнен.	Очистка элемента воздушного фильтра
	Свеча зажигания ослабла.	Затянуть свечу зажигания.
	Кабель свечи зажигания ослаблен или отсоединён от свечи.	Установить провод свечи зажигания на свечу зажигания.
	Зазор не соответствует свече зажигания.	Отрегулируйте правильное расстояние между электродами.
	Неисправна свеча зажигания.	Замените свечу зажигания.
	Карбюратор неисправен или неправильно заполнен топливом.	Снимите элемент воздушного фильтра и непрерывно тяните за трос стартера до тех пор, пока карбюратор не освободится сам по себе, а затем установите элемент воздушного фильтра.
	Топливо низкого качества или в него попала вода.	Заправьте устройство другим топливом.
Низкое энергопотребление / Плохое ускорение / проблемы с холостым ходом	Старая или неправильно приготовленная топливная смесь	Слить старую и залить правильно приготовленную топливную смесь
	Топливо низкого качества или в него попала вода.	Слить старую и залить правильно приготовленную топливную смесь
	Не отрегулирован карбюратор	Отрегулировать карбюратор
	Отверстие выброса заблокировано	Выньте штекер свечи зажигания и устранили засор.
	Засорен воздушный или топливный фильтр.	Очистка воздушного фильтра
Необычные звуки	Болты, гайки или другие крепежные детали не закреплены.	Крепко затяните детали.
Нет подачи масла	Масло низкого качества.	Замена масла.
	Засорение маслопровода или отверстий для смазки	Очистка.

16. Окружающая среда

Если Ваше устройство было заменено после длительного использования, не выбрасывайте его в бытовые отходы, а утилизируйте экологично.

17.Сервисное обслуживание

Конструкция бензиновой мотобур HAITEC разработан с учетом продолжительного и безотказного срока службы. Регулярное выполнение технического обслуживания является залогом того, что изделие будет служить долго. Если вы не уверены в своих силах, не располагаете нужными инструментами и оригинальными запасными частями, заказывайте техническое обслуживание в авторизованных сервисных центрах. Для получения подробной информации о сервисных центрах обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели продукцию HAITEC.

Оригинальные запчасти предоставляются сервисными мастерскими и дилерами. Мы рекомендуем Вам доставить устройство в авторизованный сервисный центр для ежегодного техобслуживания и осмотра защитных устройств.

Для получения дополнительной информации о сервисном обслуживании и запасных частях, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого Вы приобрели устройство.

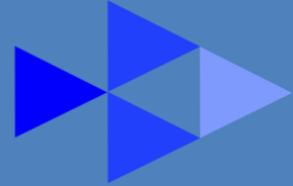
18.Гарантийные обязательства

Гарантийный срок составляет 12 месяца с даты покупки. Сохраняйте товарный чек. Гарантия не распространяется на такие случаи как, быстроизнашивающиеся детали и неполадки, возникшие в результате использования не по назначению, применение с силой, технические изменения, использование неправильных комплектующих или неоригинальных запчастей и выполнение ремонта неквалифицированным персоналом. Ремонт разрешается производить только авторизованному торговому представителю. Гарантийные обязательства не распространяются на чистку изделия и замену частей, подверженных износу при эксплуатации. Производитель снимает с себя всякую ответственность за причиненный вред пользователю или третьим лицам при нарушении правил эксплуатации изделия и техники безопасности.

19.Инструкция по утилизации

Устройство находится в упаковке во избежание повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьём и, таким образом, может быть повторно использована или возвращена в товарный цикл. Устройство и его принадлежности состоят из различных материалов, таких как металл и пластик. Передайте неисправные компоненты в пункт утилизации специальных отходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в муниципалитете.

HAITEC



www.HAITEC.ru

LLC "HAITEC"
123592 MOSCOW, RUSSIA